

## Толкование закона Лантермана-Петриса-Шорта (LPS, Lanterman-Petris-Short Act)

Выпуск № 5608.07-Russian

### Глава 1: Задержания для принудительного лечения

Закон штата Калифорния позволяет полицейским и некоторым специалистам по психическим заболеваниям заключить вас под стражу, если они считают, что, по причине вашего психического расстройства, вы способны причинить или понести конкретные виды ущерба. Подобный вид задержания зачастую называется «задержанием 5150» в честь законоположения, которое его санкционирует. Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения штата Калифорния (WIC, Welfare & Institutions Code) параграф 5150.

Согласно этому закону, если вы соответствуете определенным критериям, вас могут задержать на срок до 72 часов. Это не является арестом по уголовному делу. В течение этого времени вас будут обследовать специалисты в области психического здоровья, чтобы определить, безопасно ли выпускать вас обратно на свободу, целесообразно ли будет для вас ограничиться услугами психиатрической помощи на добровольной основе, и следует ли вам пройти дополнительное лечение. Кодекс WIC параграфы 5151-5152. Если специалист приходит к заключению, что вам требуется дополнительное лечение, и если он также полагает, что вы не желаете или неспособны принять лечение на добровольной основе, он может подать запрос на продление вашего задержания на дополнительный срок до 14 дней. Кодекс WIC параграф 5250.

#### Критерии для задержания

Полицейский или специалист по психическим заболеваниям не имеют права задержать вас только по причине того, что вы страдаете психическим расстройством. Вас могут задержать только в том случае, если полицейский считает, что ваше психическое заболевание способно причинить какой-то ущерб. Кодекс WIC параграф 5150.05. Полицейский или лечащее вас лицо могут принять во внимание историю вашего психического расстройства, но вас не могут задержать только на основе вашей истории болезни. Для того, чтобы подвергнуться задержанию, вы должны соответствовать по крайней мере одному из следующих критериев по причине расстройства психического здоровья:

## **Опасность для себя**

Чаще всего, считается, что индивидиум представляет опасность для самого себя, если он грозился или делал попытку совершить самоповреждение или самоубийство.

## **Опасность для окружающих**

Наиболее распространенным способом удовлетворить этому критерию являются угрозы или реальные попытки причинить ущерб окружающим.

## **Тяжелое нарушение здоровья**

Если индивидиум страдает «тяжелым нарушением здоровья», это означает, что он не в состоянии обеспечить себя едой, одеждой или жильем по причине психического расстройства. Кодекс WIC параграф 5008(h). Можно считать, что индивидиум страдает тяжелым нарушением здоровья, если он, например, больше не питается достаточно для того, чтобы прожить, или если он больше не в состоянии удержать за собой жилье.

## **Дополнительная информация о тяжелом нарушении здоровья**

Человек, неспособный ухаживать за собой самостоятельно, но способный вести благополучное существование с помощью третьего лица, согласного предоставлять подобную помощь, вряд ли попадет под категорию лиц, страдающих «тяжелым нарушением здоровья». Параграф 5350(3). *См. также Опекунство над Эрли (Conservatorship of Early)*, 35 Cal. 3d 244, 253, 673 P.2d 209 (1983) (ссылки пропущены) «...навязывание опекуна должно происходить только в тех случаях, когда это действительно является необходимостью. Для достижения этой цели, нужно принять во внимание информацию о доступности помощи со стороны третьего лица;» *а также О'Коннор против Дональдсона (O'Connor v. Donaldson)*, 422 U.S. 563, 575, 95 S. Ct. 2486, 2493–94, 45 L. Ed. 2d 396 (1975) «...принимая во внимание тот факт, что штат может по праву заключить индивидиума в тюрьму, чтобы уберечь его от вреда, заточение крайне редко является необходимым условием повышения уровня жизни для индивидиумов, способных вести благополучное существование на свободе, самостоятельно или с помощью родственников или друзей.»

Само по себе состояние бездомности скорее всего не удовлетворит критерию «тяжелого нарушения здоровья». Тем не менее, индивидиум, который не может или не будет искать себе еду и жилье непосредственно по причине психического расстройства, с большей вероятностью будет считаться страдающим тяжелым нарушением здоровья. *См. Опекунство Чэмберса (Conservatorship of Chambers)*, 71 Cal. App. 3d 277, 284, 139 Cal. Rptr. 357 (Ct. App. 1977) («...выражение [страдающий тяжелым нарушением здоровья] является достаточно четким для того, чтобы исключить необычные или нонконформистские жизненные уклады. Оно подразумевает неспособность или отказ со стороны лица, рекомендуемого под опеку, заботиться об основных личных потребностях, таких как еда, одежда и жилье.»)

В дополнение к этому, несмотря на то, что могут рассматриваться прошлые действия, индивидуум будет считаться страдающим тяжелым нарушением здоровья только в том случае, если он представляет опасность для самого себя из-за своей неспособности ухаживать за собой. См. *Опекунство Беневуто (Conservatorship of Benevuto)*, 180 Cal.App.3d 1030 (1986). Вероятность причинения ущерба в будущем тоже может быть недостаточна для удовлетворения критерию принудительной госпитализации. То же в 1034 п.2. («Если опекунство по закону LPS может быть восстановлено по причине предполагаемой вероятности будущего рецидива, многие лица, находящиеся под опекой, которые не впали бы в рецидив, потеряют свободу на основании вероятностного пессимизма. Такая цена неоправдана ввиду имеющихся законодательных порядков для применения при необходимости опекунства по закону LPS.»)

**Внимание:** Похожий закон позволяет полиции (или другим уполномоченным лицам) заключить вас под стражу, если они считают, что вы соответствуете вышеупомянутым критериям вследствие хронического алкоголизма. Кодекс WIC параграф 5170.

### **72-часовые задержания категории «5150»**

В начале вашего задержания, вас должны отвезти в психиатрическую клинику или другую психиатрическую больницу, где вас смогут обследовать специалисты-медики. Пока вы находитесь в больнице, ее сотрудники определяют, стоит ли запросить для вас более длительное задержание с целью лечения и будет ли безопасно выпустить вас на свободу.

Сотрудники больницы не обязаны держать вас все 72 часа. Кодекс WIC параграф 5152. Сотрудники больницы должны выпустить вас раньше срока, если они считают, что вам больше не требуется обследование или лечение.

По истечении 72 часов должно произойти одно из нижеследующих:

- Вас выпустят, или;
- Вы зарегистрируетесь как добровольный пациент, или;
- Вас оставят на 14-дневное вынужденное задержание (так называемое «направление на интенсивное лечение» (certification for intensive treatment), или;
- Вас направят на опекунство См. «Глава 2: Опекунства согласно закону LPS.»

### **Ваши права во время 72-часового задержания**

Вынужденное задержание не является арестом по уголовному делу. За вами сохраняются определенные права, когда вас арестовывают и берут под стражу.

- **Имущество:** Тот, кто будет брать вас под стражу, должен принять разумные меры для обеспечения сохранности вашего имущества. Вам должны позволить взять какие-то из

ваших личных вещей с собой. Кодекс WIC параграф 5210.

- **Телефонный звонок:** Тот, кто вас будет брать под стражу, должен предупредить вас о том, что вы имеете право позвонить кому-нибудь и дать знать, куда вас забирают. Кодекс WIC параграф 5150(g)(1).
- **Уведомление и обследование:** Вы должны получить письменную копию заявления, объясняющего причины вашего задержания для обследования. Кодекс WIC параграф 5208. Данное заявление должно содержать имя и адрес подателя; ваше имя и другие личные данные, такие как адрес, пол и род занятий; факты, используемые в качестве основы для подачи заявления; имена всех тех, кто считается ответственным за предоставление ухода за вами; и любую другую информацию, которую может потребовать суд. Кодекс WIC параграф 5204. Пока вы находитесь под заключением, вас должны обследовать сотрудники больницы. Лицо, проводящее ваше обследование, примет во внимание ваши медицинские, психологические, образовательные, социальные, финансовые, и правовые обстоятельства. Кодекс WIC параграфы 5008.
- **Антипсихотические препараты:** Вы имеете право принять или отказаться от приема антипсихотических препаратов. Вам могут дать эти препараты только после того, как врач предоставит вам информацию о действии и побочных явлениях препарата в письменной и устной форме, и вы дадите свое информированное согласие. Вместе с тем, вас могут заставить принять эти препараты при определенных чрезвычайных обстоятельствах. Вас также могут заставить принять эти препараты, если, после слушания, судья постановит, что вы неспособны принять решение по поводу приема лекарств. Кодекс WIC параграф 5332.

### **Слушание по пересмотру направления в психиатрическую больницу и 14-дневное задержание категории «5250»**

Если лечебное заведение хочет задержать вас на срок больше, чем 72 часа, у вас есть право на слушание по пересмотру направления в психиатрическую больницу. На данном этапе вы имеете право на письменное уведомление о вашем задержании. Это уведомление должно включать в себя конкретные причины вашего задержания. Кодекс WIC параграф 5251. Вы также имеете право на помощь адвоката по защите прав пациентов. Это человек, который поможет вам понять ваши права и будет защищать ваши интересы. Кодекс WIC параграф 5325(h). Данное слушание должно быть проведено в течение четырех дней с момента направления на 14-дневное задержание, если только вы или ваш адвокат не запросите отсрочку. Кодекс WIC параграфы 5250, 5254. Вам не нужно подавать запрос на это слушание, так как оно назначается для вас автоматически.

Во время слушания, нейтральная сторона рассмотрит вопрос о том, имеется ли достаточно доказательств (называемых «достаточным основанием» (probable cause)) продолжать держать вас против вашей воли. Это слушание проводится в ваших интересах, и бремя доказывания необходимости задерживать вас ложится на больницу. Вы не обязаны доказывать, почему вас не должны держать под стражей, но вам дают возможность предоставить информацию, которая покажет, почему сотрудники больницы не должны больше вас задерживать. Если лицо, проводящее слушание, посчитает, что не имеется достаточно доказательств тому, что вы должны находиться под стражей, больница обязана будет выпустить вас на свободу. Кодекс WIC параграф 5256.

Права во время слушания по пересмотру направления в психиатрическую больницу

Вам предоставляются определенные права и защиты во время слушания по пересмотру направления в психиатрическую больницу (Certification Review Hearing).<sup>1</sup> Они включают в себя:

- Право получить помощь адвоката или другого защитника;
- Право представить доказательства в ваших собственных интересах;
- Право опросить лиц, представляющих доказательства в поддержку вашего помещения в психиатрическую больницу;
- Право сделать обоснованные запросы на присутствие на слушании работников лечебного заведения;
- Если вам было дано лекарство в течение 24 часов до начала слушания, лицо, проводящее слушание, должно быть оповещено о том, что вы приняли лекарство, а также о его возможном воздействии на вас.

Ваше слушание скорее всего будет менее официальным, чем большинство судебных слушаний. Это делается для того, чтобы побудить людей открыто говорить о направлении в психиатрическую больницу. Сотрудники лечебного заведения должны уведомить ваших родственников и других затребованных вами лиц о времени и месте проведения слушания.

---

<sup>1</sup> Если вы желаете прочитать сами законоположения, в которых изложены эти права, вы сможете найти их в Кодексе WIC параграфе 5256.4. [«Вернуться к основному документу»](#)

Сотрудники заведения должны также уведомить вас о том, что у вас есть право потребовать, чтобы они не делились этой информацией с теми родственниками или другими лицами, которых вы не желаете видеть на вашем слушании.

Если вы не желаете проходить лечение, вам следует сказать об этом в открытую. Даже если в некоторых случаях индивидуум может противиться лечению по причине психического расстройства, сам факт того, что вы возражаете против лечения, не является доказательством расстройства или необходимости принудительной госпитализации. Иными словами, ваше желание не проходить лечение, за отсутствием других данных, не является достаточным для того, чтобы доказать необходимость вашего лечения.

### **Право запросить слушание хабеас корпус**

Слушание хабеас корпус дает вам возможность оспорить ваше задержание под предлогом того, что оно является незаконным. Это слушание не проводится автоматически. Вы должны сделать конкретный запрос на его проведение, путем уведомления члена лечащего персонала больницы или адвоката по защите прав пациентов. Если вы запрашиваете слушание, вы имеете право быть представленным адвокатом, назначенным судом или нанятым частным образом. Но имейте в виду, что **слушание хабеас корпус может привести к задержке или повлечь за собой другие последствия**. Прежде чем запрашивать проведение слушания, обязательно проконсультируйтесь по поводу возможных последствий с юристом или адвокатом по защите прав пациентов. Кодекс WIC параграфы 5254.1, 5275-5276.

### **Последствия 14-дневного задержания**

Существует несколько возможных последствий по окончании 14-дневного задержания:

- Вас могут выпустить до истечения 14 дней. Вас могут выпустить сами сотрудники больницы, или в ходе слушания по пересмотру подтверждения о помещении в психиатрическую больницу, или в ходе слушания хабеас корпус (на этом слушании вы просите судью пересмотреть законность вашего задержания. Судья, например, может решить выпустить вас на свободу, если ваши права были нарушены в процессе, приведшем к задержанию), или;
- Вы регистрируетесь как добровольный пациент, или;
- Если лечащее вас лицо постановит, что вам требуется еще лечение, вас могут задержать на дополнительный срок.

Если лечащее вас лицо постановит, что вас нужно задержать на более длительное лечение, срок вашего задержания будет зависеть от причины, по которой вас держат под стражей. У вас есть процессуальные права при любом виде задержания.

**Если вы все еще считаетесь опасными для самих себя**, вас могут утвердить на дополнительное 14-дневное задержание. Кодекс WIC параграф 5260.

**Если вы все еще считаетесь опасными для окружающих**, суд может постановить задержать вас на 180-дневный срок по завершении срока помещения в психиатрическую больницу. Этот вид задержания продлеваем. Кодекс WIC параграф 5301.

**Если считается, что вы все еще страдаете тяжелым нарушением здоровья**, существует несколько возможных последствий:

- Вас могут поместить на 30-дневное задержание для дополнительного интенсивного лечения, если такое действует в вашем округе. Кодекс WIC параграф 5270 и далее. Или;
- Вас могут поместить под временное опеку (Temporary Conservatorship), а затем и под полное, продлеваемое опеку сроком на один год. Кодекс WIC параграфы 5352.1, 5361. В данном случае, опекун может быть наделен полномочиями принимать за вас определенные решения, в том числе, где вы будете жить и как будут тратиться ваши деньги. Кодекс WIC параграфы 5350, 5352. Или;
- В некоторых ситуациях можно подать документы на опеку после того, как вас поместят на 30-дневное задержание. В таком случае, временное опеку будет вестись параллельно с (одновременно с) 30-дневным задержанием. Не все округа будут приводить в исполнение 30-дневное задержание. Обратитесь к адвокату по защите прав пациентов в вашем округе, чтобы узнать будет ли ваш округ приводить это в исполнение. Кодекс WIC параграф 5256. Вам также следует прочесть «Главу 2: Опеку в рамках закона LPS» (Chapter 2: LPS Conservatorships).

### **Советы, как помочь избежать более длительное задержание**

Процесс задержания на лечение может быть неприятным. И хотя у вас нет полного контроля над тем, как будет проходить этот процесс, следующие действия могут помочь вам доказать, что вы не нуждаетесь в дополнительном лечении:

**Если вас держат в больнице по причине того, что вы представляете опасность для самих себя:**

Старайтесь не делать ничего, что могло бы причинить вам вред, и не грозите причинить себе вред. Лицо, проводящее вашу оценку, как правило будет смотреть, прекратили ли вы пагубное поведение **И** не попытаетесь ли вы снова причинить себе вред, если вас выпустят на свободу. Вам не помешает дать сотрудникам больницы знать, есть ли у вас врач, к которому вы сможете ходить после вашего освобождения, или лекарства, которые вы сможете использовать, чтобы бороться с симптомами, которые привели к пагубному поведению.

## **Если вас держат в больнице по причине того, что вы представляете опасность для окружающих:**

Процесс задержания на лечение может причинить вам расстройства и стресс, но постарайтесь не срываться и не быть агрессивными по отношению к другим пациентам и сотрудникам больницы. Не провоцируйте споры, и не давите себя провоцировать на спор. Никого не толкайте, не хватайте и не ударяйте. Постарайтесь никого не трогать, если только вас об этом не просят сотрудники больницы.

## **Если вас держат в больнице по причине того, что вы страдаете тяжелым нарушением здоровья:**

Лицо, проводящее вашу оценку, будет смотреть, в состоянии ли вы удовлетворять свои основные потребности. Пока вы находитесь в больнице, используйте это время, чтобы позаботиться о себе. Кушайте еду, которую вам предоставляют. Постарайтесь выспаться. Если вы попали в больницу без одежды или вашу одежду забрали, носите одежду, которую вам выдадут в больнице. Пользуйтесь ванной и душевыми, чтобы помыться и позаботиться о вашей гигиене.

Дайте знать сотрудникам больницы, имеется ли у вас доступ к собственной еде, одежде и жилью. Если у вас нет к этому доступа, вы можете известить сотрудников больницы о том, что вы, по крайней мере, знаете как добыть еду, одежду и жилье, или, что вы знаете, куда обратиться за помощью, чтобы получить эти вещи. Вам не нужно доказывать, что вы способны все это сделать самостоятельно. Если у вас есть кто-нибудь, кто может вам помочь в удовлетворении ваших основных нужд, попросите их объяснить медицинскому учреждению или суду, желательно в письменном виде, кем они вам приходятся и как они могут вам помочь.

## **Общие советы к вашему сведению**

Если вы знаете кого-нибудь, кто может вам помочь с вашим лечением или с удовлетворением ваших основных потребностей, или кто может объяснить, почему вас не нужно помещать в больницу, вам не мешает связаться с этим человеком. Это может быть ваш друг, член семьи, врач, или кто-нибудь еще, кто может вам помочь. Если у вас есть кто-нибудь, кто вам помогал, или кто может и готов вам помочь, этот человек должен подать в суд письмо, в котором подтверждается подобная информация. **Суд не будет рассматривать чью-либо способность вам помочь, если этот человек не сообщит об этой способности в письменном виде.** Параграф 5250(d)(2). Сотрудники больницы, в то же время, могут изъявить желание поговорить с этим человеком по телефону. Подобную информацию также важно иметь вашему адвокату по защите прав пациентов или юристу. Если у вас назначено слушание по вопросу продления вашего задержания на срок более 72 часов, этот человек или информация, которую он предоставит, может помочь должностному лицу, слушающему ваше дело, или судье в принятии решения.

Пока вы находитесь в больнице, вы скорее всего будете находиться среди других людей, которые тоже проходят лечение или находятся под задержанием по причине психического расстройства.



Не нарушайте их покой и личное пространство, особенно возле сестринского поста, изолятора, телефона, телевизора, и во время их еды.

Больница может предоставить различные мероприятия, пока вы находитесь под задержанием. И хотя вас, скорее всего, не будут заставлять принимать в них участие, подобное участие может показать сотрудникам больницы, что вы способны благополучно общаться с другими людьми. Эти мероприятия также могут помочь вам самим, снижая уровень вашего стресса и отвлекая вас от факта вашего задержания.

---

Мы хотим услышать ваше мнение! Пожалуйста, заполните нижеследующий опросник о наших изданиях и сообщите нам ваше мнение о нашей работе! [\[заполнить опросник\]](#)

Для получения юридической помощи звоните по телефону 800-776-5746 или заполните [форму запроса помощи](#). По всем другим вопросам звоните по телефону 916-504-5800 (северная Калифорния); 213-213-8000 (южная Калифорния).

*Агентство Disability Rights California получает финансирование из различных источников, полный список спонсоров можно найти на сайте <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.*